

## 第三章

# 如何购买美国 的饲料谷物

从美国购买饲料谷物的第一步很简单,但常常被人忽视。进口商应当首先完全明白并能清楚地表达出自己想要什么,需要什么。只有完全清楚进口饲料谷物用途的进口商,才能更好地评价美国饲料谷物各种质量和价格。

进口商还应详细知道美国各种饲料谷物的品种及其特征。本手册的第一章阐述了美国的各种饲料谷物;第二章阐述了这些饲料谷物产品的工业利用。掌握了这些信息,进口商可以进行下一步工作;为购买美国的饲料谷物寻找一个可信赖的供应商。

本章将阐述按正式招标(IFB)或与一个或多个供应商按非正式的,私下直接谈判的方式采购美国谷物的程序。本章也将探讨使用的标准合同,及进一步说明在国际谷物贸易中常常需要的基本票据。这些都将有助于进口商在竞争性的价格环境中为购买美国的饲料谷物而获得最好的价格。

## 寻找一个美国饲料谷物供应商

有几种方法可让进口商发现有潜力的美国饲料谷物出口商的名字。进口商在与某个有潜力的供应商联系时,应当准备提供自己的商业信用,银行信用,描述自己的经营范围或进行国际商品贸易的经历以及能够证明有能力进行国际谷物交易的任何其它必需的信息。在与感兴趣的供应商联系时,进口商可利用下列协会的帮助。

## 美国谷物协会(USGC)

美国谷物协会是一个非盈利的私营机构,其目的是通过有11个办事处的国际网络为美国生产的饲料谷物及其副产品开拓出口市场。该协会的总部设在华盛顿特区,办事处分设在拉丁美洲,欧洲,中东,非洲和亚洲。这些办事处都可以帮助进口商寻找美国的供应商。欲悉详情,请致函:

U.S. Grains Council(美国谷物协会)  
1400 K Street, NW  
Suite 1200  
Washington, DC 20005 U.S.A.  
Phone: (202)789-0789  
Fax: (202)898-0522  
Email: grains@grains.org

## 北美谷物出口协会(NAEGA)

北美谷物出口协会是一个商贸协会,其成员包括许多私营公司和合作团体,掌管着几乎全部的美国饲料谷物出口。北美谷物出口协会在华盛顿特区设有一个办事处,可为进口商提供感兴趣的美国饲料谷物及其副产品供应商的名录。

如需详细资料,请致函:  
North American Export Grain Association  
(北美谷物出口协会)  
1300 L Street, NW  
Suite 900  
Washington, DC 20005 U.S.A.  
Phone: (202)682-4030  
Fax: (202)682-4033  
Email: naega@internetmci.com

## 美国农业/商务专员或官员

在大多数国家的美国使馆或领事馆中都有农业专员或商务官员,这些官员是美国农业部海外农业服务局(FAS)住海外的代表。农业官员可为当地的进口商提供广泛的有关美国政府援助的出口方案的情况,以及帮助查寻一些美国饲料谷物供应商。

除了上述的信息来源外,感兴趣的进口商还可以与当地的商业银行家或美国商业银行的分行联系以获得供应商的名录。

---

## 购买美国饲料谷物(或副产品)

### 招标(Invitation for Bid, IFB)

在取得联系和得到有潜力的美国饲料谷物供应商的名单之后,进口商应决定是通过私下的直接谈判还是通过比较公开的正式招标讨得报价。

正式招标是由一个进口商向许多有潜力的供应商正式寻求报价的方式。这种寻求报价的方式通常是通过电传或传真实现的,并详述提供的报价必须满足进口商对质量,数量以及条款和条件的要求。可以用公开的或私下的,正式的或非正式的方式进行开盘(报价)。

正式的招标常常是装在密封的信封中投递，在进口商的所在国或在美国公开开标。按照美国政府对出口的财政资助计划公法480（PL 480）的规定，正式招标必须得到美国农业部的批准，并要求通常在华盛顿特区公开开标。用私下投标的方式，进口商可以决定是当众开标还是私下开标。下面是正式招标的主要款项，这些款项是构成购买美国饲料谷物合同的基础。

### 买方：

进口商应清楚地说明购买单位的合法全称，以及通讯联系的有关信息（地址，电话，电传）及发布招标的日期。

例如：

“巴基斯坦大使馆代表巴基斯坦政府的食品和农业部（买方），招标...”（按驻美国大使馆官方签定的日期）。

### 时间：

进口商应说明进口商（或其代理机构）必须收到报价的时间，进口商接受报价的时间必须告之供应商。招标保留有效期的时间越长，供应商在报价中考虑的风险补贴（费用）就越大。正常情况下，是在美国商品期货交易收盘之后的当天下午发出招标，而在第二天的期货交易开盘之前得到答复。

例如：

“该招标按（地址，电传号码或传真号码）必须是在美国东部标准时间（EST）1994年8月23日下午3:30分收到，到东部标准时间1994年8月24日上午10:00前有效。然后当众开标。在东部标准时间1994年8月24日上午10:00时前通知中标人”。

### 质量：

谷物的质量是由美国官方谷物标准确定的，该标准按几项质量因素控制着谷物的分类和等级。第四章将全部讨论美国饲料谷物的质量与等级标准。

进口商应当指明所需要的并由美国联邦谷物检验局（Federal Grain Inspection Service, FGIS）或其授权的国家机构发给的官方出口谷物检验证书要求和认证的最高和最低等级的主要指标。进口商也可以说明希望的非等级限制指标，并确定授权的检验机构进行检验。

例如：

“美国2号或更好的黄玉米，水分最大为15.0%，由独立的检验室确定的黄曲霉毒素的最大含量为十亿分之二十（20 ppb）。

质量描述越精确，进口商对所获商品质量满意的可能性就越大。但是，过分严格的质量要求会使购买价格也越高。

## 数量与装运期限

进口商必须详细说明所要购买的数量以及具体的度量衡单位：例如吨（即公吨），长吨，短吨或者英担。这种数字通常要包括一个5%或者10%的容许偏差。这种容许偏差是让供货人在用租用的船只装货时有一定的灵活性。进口商还应说明确定比合同基数多的或少的那部分货物价格的方法。在多数情况下，这种容许偏差是按原合同价定价。

另一个数量问题是谷物的重量及重量证书。在装货港装运的重量通常是确定的重量。重量由美国联邦谷物检验局（或在其监督之下）来确定。重量证书是装货的最终依据，它是由美国联邦谷物检验局或其授权的国家机构发给的。

偶尔，卸货的重量是确定的重量。在这些极少见的情况下，仍对在装货港装运的重量作首次付款，当确知卸货重量后再进行调整。卸货重量必须按卖方可以接受的程序来确定，例如由独立的计量来确定。当进口商用卸货重量作为购买的最终重量时，出口商通常要在价格上加贴水以反映在卸货操作过程中谷物的正常损失。

招标上还应清楚地说明运输期限（或在某些情况下货物运到的时间）。本章的最后一部分将讨论北美谷物出口协会及谷物和饲料贸易协会的合同条款中所涉及的延期，展期或对延迟装运/交货的收费问题。

例如：

“5000（高于或低于5%的容许偏差均按合同价），装运期限1994年9月1日至20日”。

## 装运条款与货船类型：

运输期限和数量受装运条款和装载货物的货船类型的限制。如果进口商提供运输，则用离岸价[free on board (FOB)]合同，那么进口商应说明以下几点：

- 1.交货的美国港口或者港口范围，以及卖方在港口内交货的泊位号码。
- 2.应该讲清货船类型（如自动平舱散装货船，中间甲板船或者各种类型货船计算的装船时间及装船速度（装船速度保证金）。包括停船开始时间的确定以及停船时间的计算方法。
- 3.说明那一方将承担理舱平舱费。
- 4.滞期费/速遣费。
- 5.事前通知书（买方通知卖方货船预计到达所需的最少天数）。
- 6.如果买方的船只未能按议定的日期进港，买方将支付给卖方置存货物费以及未包括在置存货物费中的利息。

本章后面讨论的北美谷物出口协会的第2式标准合同中 (NAEGA No.2) 陈述了许多这些细则。第5章详细讨论了货船的类型。还将讨论进口商与船主之间为运送货物而签订的租船及有关事宜。

如果进口商要求卖方提供运输，则这项费用包括在购货价中即成本加运费 (Cost and Freight, CNF) 进口商必须为出口商提供在目的港的卸货率以代替装货率保证，并说明在卸货港允许的最大船泊年龄及其它特殊的限制条件。

进口商还可以请求卖方对货物提供保险即成本,保险费加运费 (Cost, Insurance and Freight, CIF)。本章后一部分讨论的谷物和饲料贸易协会的合同中详细论述了决定这些装载类型的总条款。

例如:

“离岸价 (FOB) 包括理舱平舱费,一个自动平舱散装货轮,美国墨西哥湾某一个安全港或某一安全泊位。按 (BFC Sat条款), 装船担保为晴天工作日,但星期日,假日除外,装载5000吨的船滞期费/速遣费为8000/4000。买方提前10天通知货船可能准备好了装船。置存货物费包括利息在内按0.20美元/吨/天来计算。

### 价格与付款条件:

进口商在招标 (IFB) 中要说明是希望按“统一价”还是希望按“基价”购买,或是否愿意对两种方法都接受招标。统一价是指对议定的数量按单位付款,通常按美元/单位计算。按基价购买,则涉及到高于一个期货交易合同的贴水或低于一个期货交易合同的折扣问题。基价合同是如何生效的详细描述见第六章。大多数买方用吨作为定价单位。

与价格有关的另一个问题是容许偏差的定价。合同上必须要说明高出或低于合同数量货物的定价方法。

要清楚地说明进口商需要的付款条件。虽然最常见的付款形式是用银行确认了的,不可撤销的,见票即付的跟单信用证,但也用其它的支付形式,这将在第六章中详细进行讨论。进口商应该对付款必要的文件作详细说明。

例如：

“按美元/吨定价”，“在纽约一流银行凭开立的以卖方为受益人不可撤销的见票即付的跟单信用证保兑，在装货开始前15天开出，连同下列单据付款：

- 商业发票
- 全套清洁提单
- 官方的重量和谷物检验证书
- 谷物原产地证书
- 植物检疫证书

### 美国政府计划

在招标中应该说明，是否有哪项美国政府计划应用于本招标或者合同，如信贷担保计划GSM-102。

促进出口计划（Export Enhancement Program, EEP）也适用于大麦，酿造大麦和大麦芽向某些国家的出口。EEP可用来对付竞争者而给这些产品价格补贴。如果该计划适用于进口商的国家，招标时也应说明EEP可用于该招标。

### 美国法规：

美国的出口商和进口商都要受到美国法规的制约，以限制商品出口或再出口到某些目的地。出口商必须向承运人或者美国海关呈交“托运人出口报关单”，上面要写明货物的最终目的地和中间到达地。货物不能卸到报关单上没有指明的任何国家。

此外，“目的地控制声明”必须写入提单和商业发票的原件和所有副本中。这意味着进口商必须同意接受带有目的地控制声明的票据。

例如：

“除非美国政府同意，否则美国法律禁止这些商品出口到利比亚，朝鲜，柬埔寨或古巴”。

在限制性贸易措施或联合抵制方面，美国的出口商也受美国法规的限制。因为联合抵制的原因，出口商将拒绝与某个国家或个人作生意。

### 直接谈判购买

招标是让所有的出口商为某个定期装运（或交货）的已知商品而投标的一种标准的，刻板的议定合同。运用招标法购买货物的各方几乎总是从未经谈判送来的报价中买最便宜的。虽然一些购买商能够接受这种方法，但是许多进口商还是喜欢在购买合同条款和条件的谈判中起更主动的作用。这些进口商常常与一个或多个供应商进行直接谈判。

在直接谈判中，买卖双方仍必须谈到最终合同的各项条款（质量条款，数量条款，装运条款等等）。但是，这种方法可使卖方向买方推荐各种选择条件，可以明显降低进口方的购价。

如因稍微推迟一下装运期，出口商就能够给进口商一个折扣价，或者在某一特殊买卖中，进口商可从购买水分含量稍高一点的货物而获益。进口商可以比较价格，决定在最合适时间和从最好的单位购买。但是，应当注意，许多出口商能够容易看出进口商是否是一位热衷的买主。

不管在购买货物的过程中采用哪种方法,以下标准格式的合同一般都是任何美国饲料谷物出口交易的一部分,任何有潜力的进口商都应该阅读这些合同形式,在与有潜力的贸易伙伴开始谈判之前应充分了解这些合同。

## 标准合同条款

在进口商与出口商已经同意这一买卖后,通常由卖方,但是更常见的是由买方起草一份详细合同。一般说来,全部条款协定包括招标,或在某些情况下,如在北美谷物出口协会(North American Export Grain Association)的2号合同(NAEGA 2)或谷物与饲料贸易协会的27号合同(NAFTA 27)中,并包括进口商的标准条款和标准合同语言。下面具体描述这两个标准合同。

### NAEGA 2

北美谷物出口协会公布了几种标准形式的合同。NAEGA 2是从美国散装运输谷物时的离岸价合同的标准形式。请参阅附录A中的NAEGA 2格式的副本。NAEGA 2合同的重要特点是:

**重量:**第5款规定在装货港按海关重量证书上所装载的数量为最终重量。

**质量和最终状况:**第7款规定在装货港按官方检验证书签定的质量和状况为最终结果。准许交付同种类型和规格,而等级较高的货物。

**委托货船与交货：**第8款规定买方应把船名，它的装载量及其在装货港待装的日期告知卖方。招标或者合同中规定了至少应在多少天前给予预先通知以便卖方备货即期装运。条款15说明预先通知应以书面的形式用最快的通讯方式送达卖方。买方也有责任通知卖方货船在港待装日期的任何变化。

如果有相同大小和类型的新船可以在相同时间作好准备，买方也可以更换货船。如果更换的船只损坏到不能用的程度，还允许用另外一只替代船。确定承运的货船后，卖方必须在招标或者合同规定的天数内向进口商发送装货港及泊位的通知书。如果货船在装运期前抵港，卖方将让货船按次序在装载泊位排队。但是，卖方没有责任在交货期前装船。

第8款规定在支付了装货溜管费，换句话说，支付了船上交货的理舱平舱费后才交货。美国装运港的全部出口装卸机都要按货船的吨位，货物的数量和/或停泊的天数收取设备和码头使用费。设备的收费率定期改变，在一个特定港中每种出口设备的费率可以是不同的。由于是货船的缘故才收取设备费的，所以进口商应在招标（或在私下谈判期间）说明负责付费的一方，又或可打算在租船契约中通过较高的运价来支付这些费用。

**装卸机的关税:**NAEGA 2第8款中的第一条说明交货要受到不与合同条款发生冲突的装卸机关税的限制。当买方的货船被装卸机接受时,就在装卸机与货船之间形成了一个共同遵守装卸机收费法规和履行责任的合同。这种申请通常伴有包括下列但不限于下列证件:

- 1.由美国农业部签发的货船货舱适合于装运该货物的证书。
- 2.由国家货物局 ( National Cargo Bureau, NCB ) 签发的货船货舱待装证书。
- 3.货船已进入美国海关的证明。
- 4.货船被租家 ( 买方 ) 租用和认可的证明。
- 5.对货船和拟定装载量的书面介绍。

一旦泊位申请被装卸机接受,按照货船排队的时间,在时间顺序和与其它货船一起轮候指定的泊位。但是如果操作不便,装卸机可以更改顺序。如果该货船被其它货船越过,在越过的货船装载完毕腾出泊位之后,该货船应立即返回到排队位置。

装卸机也可要求在24小时期间连续装载一艘货船,但要对货船收取加班费,或在货船与装卸机之间平均分担加班费。如果该货船拒绝加班工作,可以请该货船腾开泊位以便让愿意加班工作的下一艘货船进入。

**价格:**第10款涉及到价格。本款阐述进口商选择装卸港范围和港/泊位号码的条件。第10款也将阐述确定装货的数量以及比平均数多装或少装数量结算价格所用的方法。由于许多合同的容许偏差数是为了便利装船而设定的,所以许多进口商简单的规定用合同价结算容许偏差数。

**装船通知书:**当货物装船后,卖方必须按第13款规定的那样立即通知买方。卖方必须提供船名,提单日期,数量和质量。

**保险:**第14款要求买方与第一流的保险公司和/或保险人作海运与战事的安全保险。至少应在货船预期待装的前5天呈上承保人的书面确认证书,否则卖方必须作必要的保险,并向买方收取费用。

**延期提货:**第18款规定如果货船在交货期结束前不能排队进港并被接受,买方就违反了合同。卖方随后保管买方所买的谷物,并按谈判时达成的协议,或招标中的规定收取置存货物费。

置存货物费通常按每天每吨或每蒲式耳一个固定数计算,只代表保管费和保险费,可以包括或不包括利息费,利息费按固定汇率或按当时在纽约的新纽约市有效的与“优惠率”相关的利率计算。利息费从货船交货期最后一天之后的第一天算起。保管费和保险费从装货期最后一天之后的第一天计算,只计算未装船的那部分货物,未装船货物的数量可由码头工人每天装船的记录得出。进口商应按这些费用的收据交付置存货物费。

**罢工条款:** 第20款的罢工条款适用于由于卖方本身不能控制的事件而不能按协定时间供货的情况。为了行使本条款,卖方必须把发生的问题及时告知买方,如果买方提出要求,则按第20款要求提供证明件。在事件继续发生的过程中,卖方交货的责任暂停。但是,当行使罢工条款时,如果买方已经需交置存货物费,那么直到交货结束,置存货物费连续累计而不间断。

**仲裁:** 第28款规定,因合同或与合同有关而发生的任何争议都应按照美国仲裁协会的谷物仲裁协会规则在纽约市进行仲裁解决。按照这些规则,美国仲裁协会委任3人专家小组听审,并决定仲裁结果。美国仲裁协会作出的决定即是最终决定,不能上诉条件。美国仲裁协会谷物仲裁规则的复印件见附录C。

**装货保证:** 合同附件1的装货速度担保是标准NAEGA 2合同供选用的部分,要求卖方在一个24小时的晴天工作日内保证按协定的吨数装好货船(隶属于合同附件1第1款的例外情况)。如果卖方不能按议定的速度装完货物,卖方将按议定的费率付给买方罚金,叫做滞期费(demurrage)。如果卖方装船的速度比保证的快,买方将按议定的费率,通常按滞期费的一半付给卖方奖金,叫做速遣费(despatch)。滞期费和速遣费都按每天超出或节省时间的比例进行支付。合同附件1包括这样的款项,申请时间,节日时间,过时的责任,付款条件,索赔必需的证件和未能按时付款的利息费。进口者应完全知道这个重要而又十分有用的合同附录的全部条款和条件,因为这个合同附录几乎总是附在NAEGA 2合同上。合同附件1的复印件见附录B。

## GAFTA 27和GAFTA 30

谷物和饲料贸易协会在伦敦公布了几种标准形式的合同。GAFTA 30是一个按成本加运费价（CNF）或者到岸价格（CIF）从美国购买不满一散装船谷物的标准合同，而GAFTA 27则是用于购买满船谷物的合同。这两种合同在附录中都可见到。

这两种合同的一些要点如下：

**质量和条件的最终确定：**在GAFTA 27的第5款和GAFTA 30的第6款都宣布，在装货时的检验证书中所注明的质量标准为最终标准。允许对同一类型和品种的谷物交运等级较高的谷物。

**数量：**在GAFTA 30中规定，容许偏差数由卖方选择，2%增减按合同价支付，另外的3%增减按最后提单上日期的CNF或CIF市场价格解决。如果一个合同订购的不只一船谷物，每船都可看作一个独立的合同，但是，合同基数的数量容许偏差将不改变。

在GAFTA 27中规定,5%左右的容许偏差按合同价处理,由卖方选择的高于5%的容许偏差,则要按最后提单上的CNF或者CIF市场价格解决。对所有的容许偏差都按合同价处理这是常事,在美国政府的条令下更是如此。

**重量:**这两个合同的第18款都规定,装船时要对整个货物称重。少于已装船提单上的重量(装运重量),解决办法是由卖方偿付给买方,多于装运重量,则是由买方偿付给卖方。每种情况均按合同价处理。在多数情况下,对于装船重量的最后确定,这一条款常被招标条款和谈判的条款取而代之。

**延期:**如果卖方未能按提单上原规定的期限装完货,只要卖方在原装运期结束后的第一个工作日通知了买方,那么卖方就享有另外连续8天的装货期。延期条款是GAFTA 27的第10款和GAFTA 30的第11款。

这些条款也规定了因延期而补偿买方的公式,补偿费按CNF或CIF价格的百分比进行计算,并在付款时从原合同价中扣除。

**罢工条款:**象NAEGA 2合同一样,GAFTA也有罢工条款以用于解决因暴乱,罢工或封闭而延误的装船。罢工条款是GAFTA 27合同的第23款和GAFTA 30合同的第24款。如果这些原因发生在保证装船期的最后28天(假如装船期多于28天的话)或发生在保证装船期不足28天的任何时间,就可以援用本条款。为了援用本条款,在最后一天装船期之后最迟不超过2个工作日内,必须用电报或电传通知买方。

**仲裁:** GAFTA 27合同的第30款和GAFTA 30合同的第31款规定因合同而发生的所有争议将按谷物和饲料贸易协会仲裁规则第125条在英国伦敦仲裁解决。按这条规则,合同双方各委任自己的仲裁员,并再由其各挑选一个第三者仲裁员。对谷物和饲料贸易协会仲裁的裁决可以进行起诉。但是,在申请任何法律裁定之前,双方都必须从仲裁员或起诉委员会处获得一份关于由合同发生争议的裁决书。谷物和饲料贸易协会的第125条仲裁规则复印件见附录F。

**保险:** 除了条款是到岸价格(CIF)外,买方有责任作海运保险。GAFTA 30合同的第22款和GAFTA 27合同的第21款表明卖方必须提供的保险类型是“平安险”(free of particular average, FPA),再加上战事或罢工保险。平安险包括对由沉船,搁浅,起火和碰撞所造成的一切损失,但不对其它海损进行赔偿。在招标的到岸价格的基础上,买方可以申请“基本险(with particular average, WPA)”或“综合险”(all risk insurance, ARI),但这些成本越多,报价相应就越高。基本险包括平安险涉及的范围,但还涉及到由海水或险恶气候造成的损失。综合险涉及到由外来原因造成的一切有形损失和损坏。

**专用通知(装船通知):** 离岸价格合同要求卖方通知买方交货情况,而CNF和CIF合同要求卖方通知买方装船情况。GAFTA 30合同的第12款和GAFTA 27合同的第11款提供了专用通知条款的详细内容。要求这样的条款保证买方及时告知船名,提单的日期,装货的数量及装船所用的合同号码。

## 饲料谷物贸易中使用的基本文件：

本节将看一看在国际饲料谷物贸易中使用的一些基本文件。这些证件构成了交易的核心，是货物的所有权或者物主从一方转给另一方的运行机制。

**汇票(draft):**汇票是一方用来指导另一方付款和/或承兑的一种票据。出口商要求付款，是开汇票人，而进口商负责支付汇票，是受票人。为了可以兑换成现金，这样的汇票应该：

- 1.必须由开汇票人填写和签字；
- 2.对支付的一笔款金必须能无条件地承担义务；
- 3.必须见票即付或见票后定期付款；
- 4.对订货人或持票人必须可以付款；
- 5.受票人必须签名，否则就表明受票人相当肯定。

汇票能够见票即付，叫作即期汇票。汇票也可以是远期汇票，它可以在以后的日期支付。汇票的类型取决于进口商使用的支付方法。美国谷物和副产品出口使用的汇票一般用美元表示，但也可以用其它货币形式表示。汇票可以付款给开票人或者出口商，但更常见的是付款给卖方的银行。附录G的证件1是即期汇票的范例。

**发票(Invoice):**在谷物交易中最常使用的发票是商业发票,它是购买谷物的票据,是不可转让的。它描述了被出售的货物名称和进口商支付的数额,包括与谷物装运以及装运条款(FOB,CIF或CNF)有关的费用。

发票应当注明日期,包括出口商与进口商的名称和地址,货船(或承运人)的名字,装货的港口或者地点以及在用CIF或CNF交易的情况下,目的地的名称。

为了遵照进口商国家的海关和外汇的控制,可能还要有另外的要求,包括使用另外的海关发票。如果使用信用证支付,商业发票上对出售货物的描述一定要与信用证上的描述完全相同。商业发票也应与发票的其它附件上的信息一致。商业发票的范例见附录G的证件I。

此外,有些国家还需要一个法律认可的或者领事发票附在商业发票和其它的装运单据上。这种发票就是将商业发票呈递到进口商国家的大使馆或领事馆,在此给予法律上的认可并签证压印的一种商业发票。

**提货单(Bill of Lading):**提货单上描述了货物所有权的转移。它是承运人交货的一种契约,是承运人正在装运的货物的收据。提单上应当写明发货人的名字,运送货物的货船和承运人的名字,出口谷物的类型,装运港或地点,目的地,收货人和谷物运抵目的地时应通知的一方。

提单有2种形式：“直达提单”（不可转让的提单）或“指示性提单”（可转让提单）。有些国家禁止签发指示性提单。在这样的情况下，卖方正常签发直达提单到目的地的机构和银行，并附说明只按付款确认后才发给买方提单。不经该机构和银行的同意，运输公司不能交出提单。如果“直达”提单是指定给买方的，买主可用身份证件获取货物而无需呈交提单。

在出口饲料谷物中使用的大多数据单是海运“指示性”提单。它们是由轮船公司签发的2-3个原始提单，每个都是可转让的。因此，可将任意一个提单交给货主。呈交任意一个背书的原提单，货主就可在目的港提货。提单可以无记名背书或由买方及其代理人或其它第三方背书。

提单上必须有承运人或其代理人首次背书的装货日期，表明谷物已经装了船。附录G的证件3是装货提单的例样。

**保险单或保险凭证：**买卖双方之间的合同应当说明对饲料谷物保险的范围和价值，哪一方需要获得保险单或保险凭证，谁付保险费。水险保单涉及的范围从特殊的风险如着火，碰船或沉船至一般的“所有风险”。但是，所有风险并不一定包括战争，罢工，暴乱和民事动乱。象这样的情况需要特殊批注或保险单，如战时保险。

**官方出口检验证书:**按照美国谷物标准条例,出口的谷物必须由联邦谷物检验局或其授权的国家机构中美国农业部委任的检查官进行官方检查。然后由检查官签发一份官方证书,说明商品的类型,谷物的分类,等级,质量,状况和数量以及装船的地点。有些进口商还需要官方谷物检验记录的复印件,即构成货物的谷物各个部分的全部记录。附录G的证件4是检验证书的一个例样。

**官方谷物重量证书:**除了官方的检验证书外,联邦谷物检验局或其授权的国家机构还签发一份官方重量证书,表明净重,签发的日期和地点,承运人的名字,谷物的产地,谷物的种类及开始和完成装货的日期与时间。附录G的证件5是重量证书的一个例样。

**植物检疫证书:**植物检疫证书由美国农业部的动植物检疫局或其授权的国家机构签发。该证件表明,被装运的谷物无检疫的虫害,一般符合进口商国家对植物检疫的要求。附录G的证件6是植物检疫证书的一个范例。

**原产地证书:**原产地证书通常由出口商签发,并由一个公认的商会证实,证明该谷物产于美国。该证书可验明卖方或代理人,承运人的名字,并对商品作一般的介绍。附录G的证件7是原产地证书的一个范例。

**其它证件：**进口商常需要的其它证件是：熏舱证书，常常由熏舱公司或海洋化学家签发；官方谷物检验证书中未包括的私人实验室对质量检验的证书；官方的装载合格证，表明在装货前对船舱作了充分的检查，发现实质上是清洁的；作物年度证书，通常由供应商签发，表明装运的饲料谷物生长在某个作物年度。

**上岸证明书：**虽然进口商不需要上岸证明书，但出口商需要这个证件。当利用美国政府的商业计划（即GSM信贷担保计划和EEP促进出口计划）时，要求出口商得到并保留官方记录，它可以向美国农业部证实该货物确实运到了进口商指定的目的地。这些记录或证件必须用英语书写，或附上英文翻译件才能被美国农业部接受。满足这一要求的记录包括一份由进口国的授权海关或海港办事处，或进口商及代理人，把货物运到进口国家的船泊公司的代表，或进口国家的私人验货员签字的进口证书原件。进口证书必须包括的重点是：

1. 货物进入进口国家的证书；
2. 出口承运人的身份证明；
3. 出售商品的数量；
4. 农产品的种类，型号，等级和/或分类；
5. 进口国卸货的日期和地点

附录G证件8是货物证件的一个范例。